

# Coral Book White



Papel no estucado pasta química  
Dirigido al sector editorial  
Excelente rendimiento en máquina  
Elevada blancura  
Apto para impresión digital teniendo en cuenta posibles limitaciones de calibre de los propios equipos de impresión. Consulte con el fabricante.

- 100% reciclable, biodegradable y compostable (conforme a la Norma EN 13432-2000)
- Papel exento de cloro elemental (ECF)
- Cumplimiento con el Reglamento REACH
- Certificaciones FSC® y PEFC™ bajo demanda

### Certificados de Producto

Usos alimentarios (XXXVI BFR)  
Envases y residuos de embalaje (2004/12/CE)  
Análisis sensorial (EN-1230)  
Seguridad en juguetes (EN-71/3)

Para más información: **Torraspapel Distribución** [www.torraspapel.com](http://www.torraspapel.com)  
**Torraspapel Portugal** [www.torraspapel.pt](http://www.torraspapel.pt)

Offset sans bois  
Idéal pour le secteur éditorial  
Très bon comportement sur presse  
Blancheur élevée  
Apte pour l'impression numérique en tenant compte des limites imposées par les machines.  
Consulter le fabricant.

- 100% recyclable, biodégradable et compostable (Norme EN 13432-2000)
- Papier sans chlore élémentaire (ECF)
- Conforme au Règlement REACH
- Certifications FSC® et PEFC™ sur demande

### Certifications Produit

Contact alimentaire (XXXVI BFR)  
Emballages et déchets d'emballages (2004/12/CE)  
Analyse sensorielle (EN-1230)  
Sécurité des jouets (EN-71/3)

Pour de plus amples informations : **Torraspapel Malmenayde** [www.torraspapelmalmenayde.fr](http://www.torraspapelmalmenayde.fr)

Carta non patinata di pura cellulosa  
Ideale per il settore editoriale  
Eccellenti risultati di stampa  
Elevato grado di bianco  
Adatta alla stampa su macchine digitali, compatibilmente con le caratteristiche del modello utilizzato.  
Si consiglia in questi casi di consultare il produttore.

- 100% riciclabile, biodegradabile e compostabile (secondo la norma EN 13432-2000)
- Elementary Chlorine free (ECF)
- Conforme al Regolamento REACH
- Certificazioni FSC® e PEFC™ disponibili a richiesta

### Certificazioni di Prodotto

Contatto con gli Alimenti (XXXVI BFR)  
Imballaggi e Rifiuti degli Imballaggi (2004/12/CE)  
Analisi Sensoriale (EN-1230)  
Sicurezza dei Giocattoli (EN-71/3)

Per ulteriori informazioni: **Polyedra** [www.polyedra.com](http://www.polyedra.com)

Propiedad	Unidad	Tolerancia	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180
Proprieté	Unité	Tolérance												
Propietà	Unità	Tolleranza												
<b>Gramaje</b> Grammage <b>Grammatura</b>	ISO 536	g/m <sup>2</sup>	± 4%	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170
<b>Espesor</b> Épaisseur <b>Spessore</b>	ISO 534	µm	-	84	96	108	119	130	142	154	166	178	190	202
<b>Volumen específico</b> Main <b>Volume</b>	ISO 534	cm <sup>3</sup> /g	± 0,03	1,20	1,20	1,20	1,19	1,18	1,18	1,17	1,16	1,15	1,14	1,12
<b>Opacidad</b> Opacità	ISO 2471	%	-2	91,0	93,0	95,0	96,0	97,0	98,0	98,8	-	-	-	-
<b>Blancura (R-457)</b> Blancheur (R-457)	ISO 2470	%	± 2	103,7	103,7	103,7	103,7	103,7	103,7	103,7	103,7	103,7	103,7	103,7
<b>Grado de blanco ISO (R-457)</b> Tonalidad a*	TAPPI T527 om-94	abs.	-	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
<b>Tonalidad b*</b> Tonalità b*	TAPPI T527 om-94	abs.	-	-14,2	-14,2	-14,2	-14,2	-14,2	-14,2	-14,2	-14,2	-14,2	-14,2	-14,2
<b>Coord. cromática b*</b> Blancura CIE	ISO 11475	°CIE	± 5	148	148	148	148	148	148	148	148	148	148	148
<b>Rugosidad Bendsen</b> Rugosità Bendsen <b>Ruvidità Bendsen</b>	ISO 8791-2	ml/min	± 50	150	150	150	160	170	170	200	230	250	250	250
<b>Encolado COBB</b> COBB <b>Collatura COBB</b>	ISO 535	g/m <sup>2</sup>	± 5	25	25	25	27	27	30	35	40	40	45	45
<b>Humedad relativa</b> Humidità relativa <b>Umidità relativa</b>	TAPPI T502 om-89	%	± 7	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40

Los valores están sujetos a cambios sin previo aviso / Ces valeurs peuvent être modifiées sans avis préalable / I valori sono soggetti a modifiche senza preavviso.



25 Maggio 2017

## **PRINTING INKS FOR THE MANUFACTURE OF TOYS**

### **SERIE ECO SOY**

#### **1. La nuova direttiva UE sulla sicurezza dei giocattoli 2009/48 / CE**

La direttiva modificata sulla sicurezza dei giocattoli 2009/48 / CE si concentra sui requisiti di sicurezza aumentati per i giocattoli, in particolare per quanto riguarda le sostanze chimiche presenti. Le sostanze classificate come cancerogene, mutagene o tossiche per la riproduzione (CMR) della categoria 1A, 1B o 2 ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008 non devono essere utilizzate. L'uso di alcuni allergici è limitato e sono stati fissati nuovi limiti per la migrazione di 19 elementi metallici dai giocattoli. Rispetto alla precedente direttiva, si tratta di un aumento del numero di elementi da testare; Inoltre, alcuni limiti di migrazione esistenti sono stati abbassati.

Nella serie ECO SOY non sono presenti elementi o composti di antimonio, arsenico, cadmio, cromo (VI), piombo, mercurio e selenio, né sostanze classificate come cat. Acutamente tossiche. 1-3 né sostanze classificate come cancerogene, mutagene o tossiche per la riproduzione, cat. 1A o 1B a norma del regolamento (CE) n. 1272/2008 nella fabbricazione di inchiostri e prodotti connessi. Tutti questi sono esclusi dall'uso nell'inchiostro da stampa da parte della politica di esclusione di EuPIA.

Ma nella formulazione della serie ECO SOY si utilizzano le sostanze classificate come tossiche per la riproduzione (CMR) cat.2.

Oltre a questi materiali esclusi, altri elementi ora inclusi nella direttiva possono essere presenti in inchiostri, in particolare rame, zinco o alluminio. Il rame costituisce la base per gli inchiostri Green Process Blue e PTN Green).

## 2. Norma europea EN 71-3 "Sicurezza dei giocattoli"

La norma armonizzata rivista EN 71-3 "Migrazioni di alcuni elementi" definisce i requisiti e i metodi di prova per la migrazione di 19 elementi provenienti da materiali per giocattoli e fanno parte di giocattoli.

Inchiostri e vernici da stampa non sono giocattoli in sé. Le regole per i materiali del giocattolo stampato sono specificati nella sezione 7.3.3.3. L'imballaggio per i giocattoli non è in campo, a meno che non abbia anche il valore di gioco previsto. La conformità ai limiti di migrazione deve essere determinata testando l'inchiostro e / o lo strato di vernice disfatto o, se non è possibile raschiare questo strato (ad esempio, nel caso di carta da tavola), verificando il materiale giocattolo stampato. La Cat. III limiti di migrazione (per i giocattoli a rischio) si applicano in entrambi i casi.

Come affermato nell'EuPIA "Politica di esclusione per inchiostri da stampa e prodotti connessi", i coloranti pigmentati basati su composti di elementi antimonio, arsenico, cadmio, cromo (VI), piombo, mercurio e selenio non sono usati nella fabbricazione di inchiostri da stampa serie ECO SOY.

Per quanto riguarda altri elementi ora inclusi nella direttiva (rame, zinco, alluminio, cobalto o manganese) possono essere presenti negli inchiostri.

Come fornitore di inchiostri da stampa e relativi prodotti, Open Age srl non può assumersi la responsabilità per la gestione e l'uso dei propri prodotti al di fuori delle proprie attività. Poiché la direttiva EN-71 parte 3 si riferisce alle proprietà del giocattolo finito, non all'inchiostro fornito allo stampatore, è responsabilità del produttore di giocattoli dimostrare la conformità del giocattolo finito.

Ulteriori componenti della EN71 (Parti 9-11) che trattano il rischio chimico su formaggi non sono ancora stati adottati dalla Commissione Europea. In ogni caso, gli inchiostri da stampa e il film degli inchiostri da stampa non rientrano nell'ambito di questi standard, in quanto l'esposizione a sostanze chimiche organiche da rivestimento inferiore a 500 µm non è considerata rilevante in EN71 (Parti 9-11). Lo spessore di un inchiostro stampato è tipicamente inferiore a 50 µm, quindi non sono richieste informazioni sui prodotti chimici organici negli inchiostri da parte di produttori o di marketing di giocattoli stampati e pertanto non verranno forniti dai fornitori dell'inchiostro.



Open Age s.r.l. Via Campania, 14 - 26855 Lodi Vecchio (LO)  
Tel. 0371.752117 - Fax. 0371.460432 - info@openage.it - www.openage.it  
C.F./P.I./VAT. IT05957170961  
Iscr.Reg.Impr. LODI 05957170961 - R.E.A. CCIAA Lodi 1462162  
Capitale Sociale € 100.000,00 i.v.

### 3. CPSIA 2008

Il Consumer Product Safety Improvement Act 2008 (CPSIA) riguarda i prodotti per bambini: il divieto di un tenore totale di piombo superiore a 100 ppm, il divieto di vernici contenenti piombo e alcuni prodotti di consumo contenenti vernice contenente piombo e il divieto di alcuni ftalati. Gli inchiostri da stampa non sono applicabili al limite di verniciatura a piombo (16 CFR 1303.2 (b) (1)).

Nonostante che i prodotti ECO SOY non siano disciplinati da questo standard, bensì il giocattolo per bambini finito è regolato, per quanto riguarda la CPSIA:

- Gli inchiostri di quadricromia ECO SOY sono formulati secondo la "Politica di esclusione di EuPIA per gli inchiostri da stampa e relativi prodotti" seconda edizione, marzo 2016: La serie ECO SOY non utilizza elementi o composti di antimonio, arsenico, cadmio, cromo (VI) piombo, mercurio e selenio. Tutti questi sono esclusi dall'uso nell'inchiostro da stampa da parte della politica di esclusione di EuPIA
- Nella fabbricazione di inchiostri di quadricromia ECO SOY, gli ftalati o le materie prime contenenti ftalati non vengono utilizzate come ingredienti aggiunti.

Open Age srl